

Doorstep Walks

A Closer Look Guide

To use Closer Look guides you should have a copy of the relevant Doorstep Walks, available for download at www.rotherham.gov.uk/prow

Doorstep walk 4 – Flemish Translation

By Denise Beech

When a request for doorstep walks was made over the phone by a lady in Belgium we took full advantage by accepting her kind offer to provide a translated version of our walks, her French version of this walk appears as another closer look guide.

Here is Denise's version:

Doorstep wandeling nummer 4

Het Walewoud rond Rother Valley

Een mooie natuurwandeling met inbegrepen het Walewoud rond prijswinnaar Rother Valley Park. Dit park werd ontworpen in de jaren zestig wanneer de streek van Masborough, Beighton en Sothall uitbreiding nam. Een gebied van 300 hectaren werd geschapen in 1976 toen 1,7 miljoen ton steenkolen van hoge kwaliteit gedurende vijf jaren wegegraven werden. Op die plek werden 480000 bomen en struiken geplant en Bedgrave mill met bijbehorende hoeve werden gerestaureerd om een middelpunt te vormen voor het park.

Belangrijke vogelpopulatie

Het park bezit veel hout, gras en haaglanden uitstekend voor een grote variatie aan vogels. Let goed op en je ziet er de gaai, spreeuwhavik, specht, uil, groenvink en goudvink. De 170 hectaren open waters binnen het parkbieden een ideaal verblijf voor vele soorten als Taling, kuifeend, Wilde gans.

Deze wandeling duurt ongeveer 90 minuten en is vrijwel geheel buiten openbare wegengelegen. Een landkaart of speciale uitrusting zijn overbodig, volg gewoon de aangebrachte tekens die u ook indien gewenst om en binnenwegen tonen zoals het nabij gelegen Aston.

Prijswinnaar Rother Vallei is onze vertrekbasis: Deze wandeling verbindt heuvelachtige landschappen rond de vallei. Begin bij het bezoekercentrum van het park. Wandel in de richting van de toegangsweg, draai rechtsaf en steek de wegbrug over. Eens je daarover bent draai je links en volg het brede

pad langs de rivier, wat verder zie je links een brede hangbrug voor voetgangers.

Binnenweg: Indien je een binnenweg wil nemen zoek dan het pad rechts van u tegenover de brug, volg dit bergop langsheen de begroeiing en vervoeg de hoofdweg later.

Hoofdwandeling

Volg het pad voor u. Dit is het begin van de Trans Pennine Trail: Een 560 km lange weg, deel van de E8 die West Ierland met Istanbul verbindt. Ongeveer 30 km van de Trans Pennine weg doorkruist Rotherham en maakt vele korte wandelingen mogelijk zoals deze die je nu maakt. Blijf op het pad boven de rivierbedding tot je een bos voor je ziet, rechts van u vervolgt de weg de bedding enbuigtlichtjes linksaf. Juist daarvoor ga je rechts naar beneden dicht bij de bedding om onmiddellijk weer rechts een wegje bergop te volgen. Steeds rechtdoor nadert het pad een bos aan uw rechterkant en leidt naar een spoor.

Indien een stukje wandeling naar Aston erbij wil ga je dan 50 m links van u over een smalle gebogen voetbrug rechtdoor en bergop over bruggen over de spoorweg en autobaan, daarna bereik je de drukke baan naar Mansfield die je voorzichtig oversteekt en ga recht naar Lodge Lane waar je een pub en winkels vindt. Om weer op je spoor te komen keer je gewoon terug.

Draai nu rechtsaf en volg dit spoor (ook indien je de wandeling naar Aston koos) dat bergop leidt. Blijf op dit spoor dat verderop een baan vervoegt en let nu op. Aan uw rechterkant kom je voorbij een hoeve dan ga je bergaf tot op een hoek met een paar huizen. Net voor deze huizen zie je rechts een pad dat je volgt langs een spoor lichtjes bergop en dan steil naar beneden om terug in het park te komen. Het bezoekerscentrum ligt rechts over de brug en dit is het einde van je wandeling.

Indien je het geluk hebt om de streek van Rotherham in Zuid Yorkshire te bezoeken heb je meteen veel voordeel aan de dorpelwandelingen die door het stadsbestuur ontworpen werden en gratis te verkrijgen zijn op het informatiecentrum of log in op www.rotherhem.gov.uk. Onthou echter dat bijna alle eigendommen die je betreedt privaat bezit zijn. Het is toegelaten om op deze domeinen te wandelen op een verantwoorde wijze maar laat alleen uw voetsporen na en neem enkel fotos mee.

Prettige Wandeling.

We make every effort to ensure that the contents of Closer Look guides are precise, however, we accept no responsibility for effects arising or for the accuracy of the information.